Уровень сложности: **мостик**

Переводчик: **Мати Котлер**

Анастасия Орлова

В магазине

Как-то раз мы с бабушкой пошли в магазин.

Я, большой и смелый, иду впереди.

Много-много разных отделов в магазине: и фрукты, и огурцы всякие, печенье, конфеты, яйца, колбаса, чай, и люди, люди, люди.

Оглянулся – а бабушки нет!

– Баба, я здесь! – закричал я так громко, что чуть не оглох.

А сам бегу вперёд вместо того, чтоб на месте стоять.

– Баба, я здесь! – закричал я ещё громче и побежал ещё быстрей.

– Баба, я… я…зд…е-е-е-есь! – заревел я и, наконец, остановился.

Тут только бабушка настигла меня и спасла. Она, оказывается, давно за мной бежала. Только догнать не могла, потому что я большой и ноги у меня быстрые.

בסופר

פעם אחת הלכתי עם סבתא לסופר.

אני - גדול ואמיץ - הולך ראשון.

הרבה-הרבה כל מיני מחלקות בסופר: גם פירות, גם כל מיני מלפפונים, עוגיות, סוכריות, ביצים, נקניקים, תה ואנשים, אנשים, אנשים.

הסתובבתי - וסבתא לא שם!

- באבא, אני פה! - צרחתי כל כך חזק שהאוזניים שלי כמעט נשברו.

  ורץ קדימה במקום לעמוד במקום.

- באבא, אני פה! - צרחתי עוד יותר חזק ורצתי עוד יותר מהר.
- באבא, אני... אני... פהההההההההה! - התחלתי לבכות וסוף-סוף עצרתי.

רק פה סבתא הצליחה להגיע אלי והצילה אותי. התברר שהיא רצה כל הזמן הזה אחרי. רק להשיג אותי היא לא הצליחה, כי אני גדול והרגליים שלי מהירות.